DIASABRA 25 APRIL 2026

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 2,00 FLORIN

POLICIAL

Buscando paradero di mucha muhe di 13 aña

Feliz Dia di Rey



Felicitacion ta bay Dialuna pa Rey Willem-Alexander der Nederlanden, como cu e ta cumpli exactamente 59 aña di edad. *Pabien di henter comunidad di Aruba.*

Landspakket Aruba ta contribui na resiliencia di e isla

Segun Ministro Gerlien Croes

•Progreso ta resultado di esfuerzo di programa-managers

•Gobierno ta mira padilanti riba un extension di cooperacion

King's Night Ride di awe Diasabra

Como 200 participante lo ta coriendo rond awenochi den Shoco Legends Ride

Pabien na tur ciudadano cu a haya nan Condecoracion Real 2026



ORANJESTAD (AAN): Diabierna mainta a publica e edicion special di Staatscourant incluyendo un lista di e personanan na kende a otorga un Condecoracion Real e aña aki. Tradicionalmente e momento festivo aki, tambe conoci como Ocasion General, ta relaciona cu e cumpleaño di Su Mahestad, Rey Willem-Alexander, cu ta e Granmaestro di e condecoracionnan. Un condecoracion por wordo otorga na personanan cu a haci un contribucion special na sociedad.

E aña aki lo condecora 19 ciudadanonan di Aruba. Durante e 'Lintjesregen' na Aruba a condecora e siguiente personanan como 'Ridder in de Orde van Oranje-Nassau', esta Ewald Kurt Biemans y Marlin Marlene Tromp.

Tambe a condecora e siguiente personanan como 'Lid in de Orde van Oranje-Nassau': Oscar Edmundo Bolivar, Cherryldine Thérèse Buckley, Ida Philomena Croes, Shahaira Valerie Croes, Samuel Ewald Dumfries, Francisca Petra Figaroa, y Joseany Violine Justine Geerman.

Tambe a condecora Niti Gupta, Omar Clemencia van Heyningen, Theresa Clarice van Heyningen, Rona Haya Kahan, Lillian Gloria Macknack, Elfrida Alberina Pengel, Juan Fulgencio Ruiz, Ramphis Emile Milton Tromp, Stella Hing Tromp-Chan, y Ireno Antonio Valdes. Potret pa cortesia di Kabinet di Gobernador di Aruba.

Ministro Gerlien Croes:

Landspakket Aruba ta contribui na resiliencia di e isla

•Progreso ta resultado di esfuerzo di programa-managers

•Gobierno ta mira padilanti riba un extension di cooperacion

ORANJESTAD (AAN): Siman pasa 17 di april 2026 a tuma luga den sala di Parlamento di Aruba un reunion publico riba e progreso di Landspakket Aruba. Miembronan di Parlamento di Aruba a wordo informa riba e resultadonan alcansa y e siguiente pasonan di e programa di reforma. E reunion a subraya e contribucion valioso cu Landspakket a brinda na fortalecemento di e resiliencia di economia y sociedad Arubiano.

Resultadonan visibel, consolidacion structural: Desde cu a firma riba 13 di november 2020, a tuma paso importante riba casi tur tema—di Kansspelautoriteit, Impuesto y Mercado Laboral te Economia, Cuido di Salud y Educacion. Tambe riba temanan manera e Sistema Nacional di Estadistica, ARUMIL, e funcion di IT y calidad di legislacion, ta logra resultadonan cu lo haci Aruba mas fuerte y prepara pa futuro.

E progreso aki ta resultado di e esfuerso di programa-managernan, lidernan di proyecto y hopi empleado involucra, kende merece reconocimento special.

Di plan pa practica - y dilanti: Gobierno ta den un fase di transicion. "E pregunta no ta mas kico nos kier cambia, sino con nos ta realisa, consolida y implementa e cambionan aki den practica," segun Minister Gerlien Croes a expresa den su palabra di bonbini. E cooperacion entre Aruba y Hulanda, basa riba responsabilidad comparti, igualdad y interes comun, a wordo visibelmente fortaleci den e periodo cu a pasa.

Cu mira riba e resultadonan alcansa y e trabao cu ainda tin dilanti, gobierno ta mira padilanti riba un extension di e cooperacion. Un extension ta brinda e espacio necesario pa completa trayectonan cu ta den ehecucion, consolida reforma nan di forma structural y mantene e capacidad di implementacion di manera duradero. Esaki ta e siguiente paso logico pa continua cu confianza e rumbo di modernisacion, bon gobernacion y resiliencia economico.

Landspakket a mustra su mes como un instrumento poderoso pa cambio. Gobierno ta expresa su aprecio pa tur esnan involucra y ta mira cu confianza pa un siguiente fase, unda hunto cu Hulanda lo sigui construi riba e base aki. Pasobra e reforma nan di awe ta e resiliencia di mañan.





Gobierno a felicita esnan cu a ricibi Condecoracionnan Real


























ORANJESTAD (AAN): Den ocasion di celebracion di Dia di Rey, Gabinete AVP-Futuro, Prome Minister Mike Eman, Vice Premier Gerlien Croes, Minister Rene Herde, Minister Wendrick Cicilia, Minister Geoffrey Wever, Minister Arthur Dowers y Presidente di Parlamento Marlon Sneek, a expresa nan mas sincero felicitacion na tur ciudadanonan di Aruba cu a wordo honra cu un Condecoracion Real den 2026.

E aña aki, un total di 19 persona di Aruba a ricibi e honor, pa nan contribucion excepcional na sociedad. E reconocimento aki ta duna na personanan cu, pa medio di nan dedicacion y compromiso, a contribui significativamente na bienestar, desaroyo y fortalecemento di comunidad.

Gabinete ta expresa su aprecio profundo pa e esfuersonan di tur condecoradonan, kende a sirbi como ehempel di compromiso civico, boluntarismo y liderazgo den diferente sector di sociedad.

Gobierno y Prome Minister Mike Eman ta desea tur condecorado sincero felicitacion y ta anima comunidad pa sigui reconoce y balora e aporte di esnan cu, pa nan dedicacion, ta contribui na progreso di e isla.

Como 200 biker lo ta awenochi den Shoco Legends Night Ride











ORANJESTAD (AAN): Riba Diahuebs anochi, un monton di hende a acudi na The New Rudsen Bar na Jan Flemming pa inscribi pa e Shoco Legends Bike Club su King's Day Night Ride. Y e cuponan a bira sold-out, y tin pues 200 biker cla pa subi caya Diasabra anochi riba un trip.

DIARIO a indica cu e Night Ride aki ta wordo organiza riba Diasabra anochi, pa asina duna tur miembro y biker nan Dialuna liber (Dia di Rey) pa nan disfruta cu nan famia.

E organizacion ta contento cu tur Club y Riders independiente cu a registra, y e cuponan a sold-out den como 4 ora, y nan ta contento cu esey.

King's Night Bike Ride lo cuminza na Chill Café Aruba pa 5:00 pm, y e salida mes lo ta 7:00 pm. Di eynan lo bay rumbo Battata Beach Bar, y despues finaliza na The New Rudsen Bar.

Na Chill Café lo tin DJ Jeff cu musica, y na The New Rudsen Bar lo tin DJ Jrick animando. Ta pidi tur participante pa mantene respet y bon ambiente. Danki na e Event Committee cu a traha duro pa trece un programa di hopi entretenimento y weganan.







Feliz Dia di Rey!

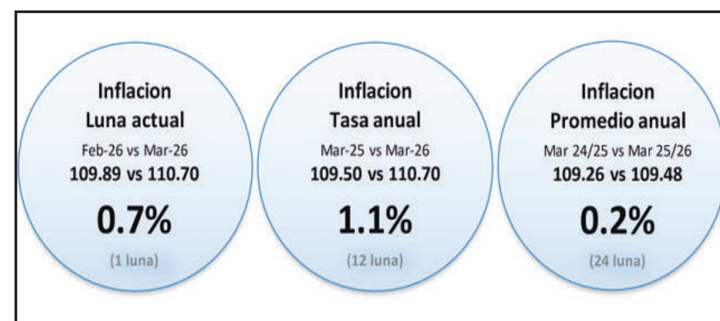


Indice di Prijs di Consumo pa luna di Maart 2026 a subi cu 1.1 porciento na Aruba

ORANJESTAD (AAN): Ofcina Central di Estadistica a presenta e siman aki, resultadonan principal di e Indice di Prijs di Consumi (CPI) pa luna di Maart 2026.

E CPI pa luna di Maart 2026 ta 110.70, loke ta representa un subida di 0.7% compara cu e indice di Februari 2026 (109.89). E cambio di e CPI pa e ultimo diesdos lunanan (Maart 2025 te cu Maart 2026) ta 1.1%, un subida di 1.0 punto di porcentahe (ppt) compara cu e periodo corespondiente di aña pasa (0.1%). E promedio anual (ultimo 24 luna) di e tasa di inflacion pa e periodonan di Maart 2024 te cu Maart 2025 y Maart 2025 te cu Maart 2026 ta 0.2%, un caida di 1.2 ppt compara cu e 1.4% registra den e periodonan di Maart 2023 te cu Maart 2024 y Maart 2024 te cu Maart 2025.

Durante e luna aki, 7 di e diesdos sectornan a registra subida di prijs. E subidanan cu tawata tin e mayor efecto riba e CPI a wordo registra pa e sectornan di "Transporte" (2.8%), "Paña y sapato" (12.5%), "Recreacion y cultura" (2.8%) y "Vivienda" (0.7%), causando un efecto di respectivamente, 0.35, 0.25, 0.24 y 0.19 ppt. E subidanan den e sectornan restante a contribui cu un efecto di 0.22 ppt riba e CPI di Maart 2026. E subidanan aki a wordo contraresta parcialmente door di principalmente un caida den e indice di e sector di "Mobilario" -5.2%) cu a contribui cu un efecto di -0.46 ppt riba e CPI di Maart 2026. E caidanan den e sectornan restante a contribui cu un efecto di -0.05 ppt riba e CPI di Maart 2026. E subida den e sector di "Transporte" a wordo causa principalmente door di un subida di 2.6% den e categoria "Gasto relaciona cu uso di vehiculo di transporte personal", causando un efecto di 0.20 ppt. E subida den e sector di "Paña y sapato" a wordo causa principalmente door di un subida den e categoria "Paña" (12.1%), causando un efecto di 0.19 ppt. E subida den e sector di "Recreacion y cultura" a wordo causa principalmente door di un subida di 9.9% den e categoria "Vacacion", causando un efecto di 0.22 ppt. E subida den e sector di "Vivienda" a wordo causa principalmente door di un subida den e categoria "Mantencion y reparacion di vivienda" (3.1%), causando un efecto di 0.18 ppt.



E caida den e sector di "Mobilario" a wordo causa principalmente door di un caida den e categoria "Aparato pa uso domestico" (-13.7%), causando un efecto di -0.31 ppt.

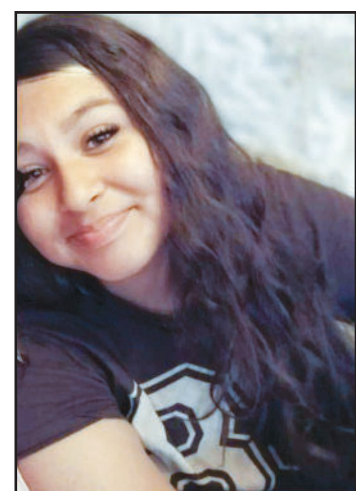
Canasta di consumo: E canasta di consumo di e CPI ta consisti di 408 bienes y servicionan. Compara cu Februari 2026, 48.5% di e bienes y servicionan aki a conoce un aumento di prijs causando un efecto di 1.53 ppt, mientras cu 34.6% ta mustra un caida di prijs, cu a contribui cu un efecto di -0.79 ppt y pa e restante 16.9% no tabata tin cambio den prijs. Compara cu Februari 2026 prijsnan di bienes (0.8%) y servicionan (0.6%) a conoce subida y a causa un efecto di respectivamente, 0.47 y 0.27 ppt riba e CPI di Maart 2026.

Core inflation: E CPIC (core inflation) - CPI excluyendo e efecto di energia y cuminda - a registra na Maart 2026 un subida di 1.1%. E indice di energia - cu ta consisti di e productonan: electricidad, awa, gasolin y diesel - a registra un caida di 3.9%. E indice di cuminda a registra un subida di 0.7%.

LUNA DI LOCURA!
CUMPRA 2 LOTTO 5 Y HAYA 1 LOTTO 5 LOCO GRATIS
CON PA HUNGA?
CU CADA COMPRA DI 2 LOTTO 5 RIBA E MESUN TICKET TA RICIBI 1 LOTTO 5 LOCO COMPLETAMENTE **GRATIS**. MAS BO CUMPRA, MAS TICKET LOCO **GRATIS** BO LO RICIBI!
PROMOCION TA VALIDO TE CU 30 DI APRIL
www.lottoaruba.com
Lotto Cambiando bida...

Famia no sa unda e ta

Polis ta buscando paradero di un mucha muhe di 15 aña



ORANJESTAD (AAN): Cu autorizacion di mayornan, Cuerpo Policial Aruba ta pidi cooperacion di comunidad pa yuda localiza paradero di un mucha muhe adolescente di apenas 13 aña di edad.

E mucha muher aki yama Kaylee Marcela Kock, naci dia 14 Juni 2012, kende ultimo biaha cu a mir'e, ta ora cu el a sali for di cas na Jucuri, a subi un auto blanco desconoci, y no por a haya contacto cu ne mas.

Kaylee tin estatura di apenas 1.55 meter, su color di cuero ta blanco, y e ta comunica na Papiamento.

Polis ta pidi cooperacion di comunidad pa yuda nan localiza e mucha muhe aki.

Un advertencia ta bay na e persona cu tin e mucha aki, pa e entreg'e mas lihe posibel na un di e Wardanan di Polis, pasobra e acto di wanta un persona tambe ta castigabel pa ley

Si bo a mira algo, of bo tin informacion, y kizas bo sa unda Kaylee Kock ta, e ora yama Central di Polis mesora na telefon 100.


Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki
Afl. 200.000,-


HUNGA AWO
sorteo ta awe nochi 7:45 pm
Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.

Hues ta haya cu mester manda señal cu no ta tolera esaki

Cuatro aña di prizon pa homber cu a chantahia dos dama y viola un dama



ORANJESTAD (AAN): Diabierna mainta e homber D.E. di 29 aña a scucha Hues bisa cu e ta culpabel di a hack y chantahia dos dama T. y B. y tambe di a viola e dama S. Hues a condena D.E. na 4 aña di prizon di cual 6 luna ta condicional cu un tempo di prueba di 5 aña. Tambe cu D.E. lo mester sigui tratamento obligatorio di Respaldo pa su problema mental y bou guia di Reclassering.

Den sala di Corte por a mira cu e damanan B. y T. tabata presente mientras cu via video conference e dama S. na Hulanda tabata scucha e decision di Hues.

Homber ta culpabel: Hues den su evaluacion ta bisa cu e ta haya legalmente proba cu D.E. a hack cellular y chantahia e dama B. Hues a bisa cu no tin prueba cu D.E. a hack e cellular di T. pero si cu D.E. a chantahia T. Pa loke ta violacion di e dama S., Hues a bisa cu abogado mr. Illes a bisa cu mester declara D.E. liber. Hues ta haya cu D.E. a viola S. Hues ta haya e declaracionnan di S. confiabel y consistente. Hues ta haya cu S. a duna suficiente detayes kico a sosode y cu tin prueba di sosten. Hues a mustra cu tin yamada telefonico y ta menciona D. Hues a bisa cu segun D.E. e yamadanan ta fabrica pa asina presiona D.E. pa no papia cu S. lo tabata forma parti di grupo cu ta hack. Hues a bisa cu e no ta kere esaki.

Castigo: Hues a bisa cu Fiscal a exigi 5 aña di prizon y esaki ta comprendibel mirando e seriedad di e caso. El a bisa cu pa añanan largo D.E. a presiona y chantahia e damanan pa e haya mas potretnan sunu di nan of e lo publica e potretnan cu e tin di nan. Hues a sigui bisa cu D.E. no a keda te esaki. El a viola e dama S.

Hues a bisa cu tres dama hoben E.D. a perhudica cu e practica aki. Hues ta haya cu mester manda un señal bon cla cu no ta tolera hacking y chantahia hende.

Problema mental di acusado: Hues a bisa cu e ta tene cuenta cu e situacion di D.E. caminda psychiater y psycologo ta mustra cu D.E. tin problema mental y ta menos responsabel pa su actonan.

Psychiater y psycologo ta mustra cu D.E. mester haya tratamento pero no interna den un institucion. Hues a bisa cu den Corte psychiater y psycologo a bisa cu D.E. mester 2 pa 3 aña di tratamento ambulante. Hues ta haya cu mester evita cu D.E. ta crea mas victima. Mirando tur esaki, Hues ta haya importante cu D.E. mester haya tratamento debido.

Nuebe aña bao vigilancia: Hues no a sigui exigencia di Fiscal di 5 aña di prizon, aunke e ta haya esaki comprendibel. Hues a impone un castigo cu en total ta nifica cu durante 9 aña, D.E. ta keda bou vigilancia di Ministerio Publico.

Hues a condena D.E. na 48 luna di prizon (4 aña), di cual 6 luna ta condicional cu un tempo di prueba di 5 aña. Hues ta obliga D.E. pa tuma tratamento. Hues a bisa cu di e forma aki, ta crea un periodo di 9 aña cu D.E. ta keda bou vigilancia di Ministerio Publico.

Mester paga daño: Hues a bisa cu e ta aproba mas di 2 mil Euro di daño pa e dama S. na Hulanda. Hues a declara no admisibel e otro demandanan di S. pasobra Hues ta haya cu nan no ta suficiente splica.

Pa loke ta daño inmaterial, Hues a aproba 15 mil Florin y si D.E. no paga e lo mester bay 60 dia cera. Tambe mester paga gastonan di abogado calcula na 1000 Florin. Hues a bisa cu pa e dama T., gran parti di e demanda lo wordo aproba cu ta den careda di 17 mil Florin. Aki tambe si D.E. no paga e lo mester bay 60 dia sera. Hues a prohibi D.E. pa comunica den cualkier forma cu e victimanan T., B. y S.

MAESTRO BENJAMIN

Mi no ta bruho ni hasido di magia tampoco lesado mente. Si bo ta sinti cu spirito cu no ta lagabo drumi, bo ta tuma hopi remedinan pa kita un malesa y bo ta haña otro, paso abo ta victima di un bruheria hasi door di un potret, cabei of cuminda. Pero EL MAESTRO BENJAMIN tin e solucion pa tur e problemanan.

Yama awor mes na e telefoon: 641-4186

Mi ta cura cualquier tipo di malesa pa straño o dificil cu e por ta mi ta regresa bo ser stima den poco tempo. No ta importa e distancia ni e tempo. Mi lo regresa bo suerte pabo por gana loteria y casino. Mi ta cura bo curpa y bo cas di tur tipo di bruheria y maldicion.... Trabou ta 100% garantisa.

CEL/ 641-4186

Columna E Sembrado



Diasabra 25 April.
Di tres siman di Pasco di Resureccion aña 2026 Ciclo A
San Marco, evangelista

Calendario Liturgico

Lectura: 1 Pedro 5, 5-14;
Salmo: 89;
Evangelio: Marco 16,15-20;

'Esun cu kere y batisa, lo ta salba, ma esun cu no kere, lo ta condena!' Marco 16,16

Salbacion no ta trata solamente di bisa cu bo ta kere pero tambe di mustra esaki cu echonan y accionnan. Kere kiermen laga nos Fe den Cristo transforma nos bida. E versiculo aki ta duna nos un bon noticia pero tambe e kier alerta nos ki resultado ta bay tin ora cu nos no acepta Cristo. Condenacion ta igual na separacion for di Cristo y igual na nenga di biba cu e amor y gracia di Cristo. Tanten cu nos ta kere y confia di berdad, nos lo sa di acudi na djE pa guia nos den nos decisionnan di tur dia. Y tambe den situacionnan cu ta exigi pa nos tuma accion firme para den nos Fe. E tarea cu Hesus a duna tabata pa nos bay den mundo y predica e Bon Noticia pa tur cu kere haya salbacion.

Oracion: Señor Hesus, duna mi curashi pa semper confia den Bo, pa mi Fe no keda solamente palabra, sino ta bira bida. Limpia mi curason di duda, y renoba mi deseo pa sigui Bo sin miedo. Haci mi testigo di Bo salbacion, pa mi por predica cu alegria y humildad.Y den tur momento di mi bida, recorda mi cu Fe sin obra ta bashi pero Fe ku obediencia ta trece bida eterno. Amen.

Grupo Centro Pastoral Aruba

Ministro Geoffrey Wever:

Regulacion di interes maximo riba credito ta un paso importante pa posicion financiero sano di nos hogarnan



ORANJESTAD (AAN): Minister di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario, mr. Geoffrey Wever, hunto cu Banco Central di Aruba (CBA), a duna presentacion na comision parlamentario CFOCS (Commissie Financiën, Overheidsorganizatie, Cultuur en Sport) tocante e avansenan den e implementacion di e Landsverordening regeling consumentenkrediet.

E ley a ser aproba na 2022 y tin como meta proteha e consumidor ora di wordo otorga un producto financiero manera un credito di placa, credito di bienes of empeña articulonan. Tambe evita credito excesivo y pone un porcentahe maximo di interes na credito, hunto cu suma maximo cu por wordo cobra pa 'late payment fees', 'early payment fees' y gastonan di incasso. Cu e regulacion aki e dunador di credito no por cobra porcentahe di interes of otro gastonan mas halto cu ley ta stipula. Actualmente no tin e regulacion aki. Segun Minister Wever, e realidad aki ta impacta no solamente e cartera di e ciudadano, sino tambe stabilidad emocional y bienestar di hopi hogar. Den e presentacion na Parlamento Minister Wever a elabora riba e avansenan haci den implementacion di e ley. E ley ta uno sumamente complica cu mester wordo trata cu e diligencia necesario. E ley ta duna e minister di economia e autoridad pa stipula e porcentahe di interes maximo cu un dunador di credito por cobra e consumidor. Den cuadro di e complexidad di e materia y e implicacionnan di esaki e proceso pa por yega na un porcentahe di interes maximo tabata uno largo door cu mester haci investigacion y ricibi diferente consehonan. Den e proceso mester a tene na cuenta e diferente tiponan di termino di credito, e operacion di dunadornan di credito y e necesidad di cierto tipo di servicio di credito bou consumidornan. Minister Wever a indica cu ta importante pa introduci e porcentahe maximo di manera cuidadoso y responsabel y no di manera desruptivo. Pesey lo introduci e porcentahe di interes maximo pa un periodo di un aña y lo monitorea esaki pa por sigui reduci esaki na un manera prudente.

Preparacion di un kredietregistratiestelsel tambe ta parti di e ley, cual lo yuda determina si un persona por haya credito sin pone su situacion financiero den riesgo door di acumulacion excesivo di debenan. E sistema aki por ser compara cu e sistema di BKR (Bureau Kredietregistratie) na Hulanda. Banda di esaki lo tin tambe un unidad na CBA cu lo ta encarga cu supervision y handhaving di e ley.

E ley ta premira pa drenta na vigor den su totalidad 1 di januari 2027 y e intencion ta pa laga e parti cu ta regula e percentage maximo riba cierto tipo di interes drenta na vigor 1 di juli 2026 pa asina en todo caso tin proteccion civil pa e consumidornan y e dunadornan di credito por cuminsa adapta nan operacionnan na e cuadro legal nobo.

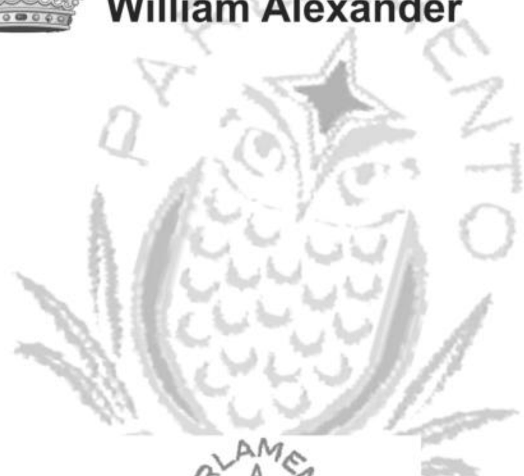
"Regulacion di credito na consumidor ta importante. Como parti di proteccion di consumidor nos no por acepta cu famianan ta keda tranca den un circulo di debe door di interesnan exagera of door di credito cu no ta responsabel. Cu e regulacion aki ta proteha e consumidor, contribui na un 'level playing field' den e segmento di mercado aki y yuda crea un posicion financiero mas sano pa nos hogarnan," Minister Wever a declara.



Feliz Dia di REY



Pabien na su Mahestad William Alexander





STATEN VAN ARUBA

Segun Randall Van Trigt di Stichting Hunto:

A bira tempo pa pone accion tras di tur loke ta skirbi riba papel y hunto bin cu solucion pa adictonan riba caya



ORANJESTAD (AAN): E proyecto "Bemoeizorg Mobile Outreach Unit" di Stichting Hunto ta dunando su frutanan desde su inicio. Varios cliente ta sali for di caya y ta bay directo Centro Colorado. E Director Financiero di Stichting Hunto, señor Randall Van Trigt, den un entrevista cu DIARIO, a indica cu e meta di e proyecto aki ta pa establece confianza. Esaki, segun e, no ta bin door di papia so, pero door di mustra e ciudadanonan riba caya cu nan no ta nan so, y cu den e caso aki, Stichting Hunto tey pa yuda nan.





El a remarca, cu door di brinda e ciudadanonan aki un luga unda cu nan por baña, refresca nan mes, y come, ta genera confianza. Y esaki ta loke cu e "Bemoeizorg Mobile Outreach Unit" ta logrando den barionan.

Despues cu establece e confianza aki, Stichting Hunto ta combersa cu e ciudadanonan aki y ta splica nan e proceso di rehabilitacion na unda cu nan ta visualisa unda nan ta wak nan mes aki un aña, cu auto, vivienda etc. pa asina nan por resocialisa den comunidad.

Banda di esaki, señor Van Trigt a remarca cu un otro meta ta pa kita e molester visual cu por wak den centro di ciudad. Ciudadanonan aki ta cana lomba sunu y sushi of cu paña kibra riba caya. Cu e proyecto aki kier logra pa elimina esaki y pa e ciudadanonan aki cana baña, pela y limpi.

Señor Van Trigt a enfatisa cu pa logra e meta di e proyecto aki, mester tin un cooperacion di un ekipo completo pa traha hunto, entre otro Stichting HUNTO, Gobierno, KPA, Departamento di Asuntonan Social, Respaldo, Ministerio publico y otro instancianan concerni.

Segun señor Van Trigt, leynan ta existi, entre otro di curatela, pero no tin localidad pa hacie bon. Segun e, no por cera e ciudadanonan aki den KIA, pasobra adictonan cu ta bou curatela ta ful otro cu criminalnan cu ta cera den KIA. El a remarca, cu hunto cu Gobierno mester yega na un metodo cu ta corecto.

"Ta hopi importante pa nos comprende, solucion pa adiccion, no ta pa cera hende. Mientras cu ta berdad cu tin un grupito cu no lo recupera y ta sigui comete crimen cu mester bay cera, mester structura pa na un manera holistico duna guia y yudansa na e grupo mas grandi kier recupera", señor Van Trigt a bisa.

El a agrega cu pa 40 aña largo no a haci nada pa adiccion. No a crea un sistema pa recupara hende di berdad. Leynan a wordo traha, pero nan tabata bashi. Segun e, no tawatin control ni maneho.

"Awo Stichting Hunto ta purbando pa crea e sistema, pero leynan ta anticua y no tin localidad. P'esey nos ta na mesa cu Gobierno y KPA pa mustra nan cu a bira tempo pa pone accion tras di tur loke ta skirbi riba papel", señor Van Trigt a enfatisa.

Feliz Dia di REY

Pabien na su Mahestad
William Alexander

LUCKY GROUP OF STORES

Dialuna no tin sorteo di Lotto



ORANJESTAD (AAN): En conexion cu Dia di Rey, Lotto ta anuncia cu dialuna awo, dia 27 di april, no lo tin sorteo di merdia y anochi. Lo tin sorteo normal bek riba diamars 28 di april 2026.

Oficinanan di Lotto na Oranjestad y San Nicolas tambe lo ta cera dialuna y ta habri bek riba diamars dia 28 di april 2026.

UN SNECHI DI PALABRA DI DIOS

IV DIADOMINGO DI RESURECCION 26.04.26 #569



Hesus e Bon Wardado

1 lectura: Ech 2, 14.36-41
Salmo 23
2 lectura: 1Ped 2, 20-25
Evangelio: Hn 10, 1-10

Den e tempo aya Hesus a bisa: "Mi ta sigura boso: esun cu no drenta cura di carne pa porta, ma bula drenta di otro caminda, ta un ladron y bandido. Ma esun cu drenta pa porta, ta e wardado di carne. Ta habri porta p'e y e carnenan ta reconoce su stem. E ta yama su carnenan na nan nomber y guia nan pafo di cura. Ora e saca nan tur, e ta cana nan dilanti y nan ta siguie, pasobra nan ta reconoce su stem. Nunca nan lo sigui un straño; ma nan ta core p'e, pasobra nan no conoce stem di e straño." Hesus a conta nan e parabel aki, ma nan no a compronde kico E tabata kiermen. Hesus a sigui bisa: "Mi ta sigura boso: Ami ta e porta pa e carnenan. Tur cu a bini prome cu Mi tabata ladron y bandido y e carnenan no a tende di nan. Ami ta e porta; ken cu drenta via Mi, lo haya salbacion; lo e drenta y ora e sali, e ta haya cunucu di yerba berde. Un ladron no ta bin haci nada otro cu horta, mata y destrui. Ami a bini pa duna bida, bida na abundancia."

Palabra di Señor.

MENSAHE



Diadomingo di awe ta diadomingo di Cristo Bon Wardado. Iglesia ta resa awe mas cu otro momento pa perseverancia di tur sacerdote, pidi vocacion sacerdotal y religioso nobo, como tambe mas laiconan comprometi pa causa di Hesus. Di igual manera nos ta resa pa mayornan y liderman pa nan sa guia nos muchanan, hubentud y pueblo en general riba caminda di normanan Cristian.

Imagen di Cristo Bon Wardado mester ta un inspiracion pa tur esnan cu ta responsabel pa educacion y formacion di nos pueblo. Evangelio di awe ta representa Cristo, Wardado como e PORTA.

Den tempo di Hesus, wardadonan di carnenan a tene nan den un cura traha cu piedra. Pero e cura ey no tabatin porta como tal, sino un habri caminda carne por a drenta y sali. Tabata custumber cu wardado tabata keda den e porta y vigila pa ningun bestia feroz no drenta den e cura. Si un lobo tabata trata di drenta den e cura prome mester enfrenta wardado.

Hesus como bon wardado no solamente ta risca su bida pa proteha e carnenan, pero E ta entrega su bida pa scapa cada carne. P'esey cu tur rason E por a bisa: "Ami ta e porta". Hesus no solamente ta e porta pero tambe salbado di henter rebaño.

Hesus ta e porta di nos iglesia. Nos ta drenta iglesia y bira yiunan di Dios pasando portanan di sacramento di bautismo. Hesus tambe ta e caminda y porta pa shelo. Pa nos drenta shelo nos no por cana cualkier caminda di aventura, sino solamente caminda di Hesus. E ta caminda, berdad y bida. Esnan cu ta trata Hesus como caminda y ta cana cun'E henter su bida, sin duda finalmente lo drenta shelo via di Hesus. E ta e porta.

Palabra di Señor.



ORACION

Danki Señor pa e cuido cu mi ta haya den Bo Iglesia.

PROPOSITO

Sea bon guia spiritual pa bo famia y pa tur esnan cu kende bo ta comparti dia pa dia.
Crea den bo hogar un ambiente Cristian caminda bo yiu(nan) por reconoce yamada di Dios.



EXECUTORIALE VERKOOP

Ten overstaan van notaris mr. Chamila Agnella Tromp of haar waarnemer zal op **vrijdag 5 juni 2026 om 10:00 uur 's-morgens in het Auditorium van de Kamer van Koophandel te Aruba** aan de J.E. Irausquin Boulevard 10, Oranjestad, Aruba, in één zitting bij opbod en afslag in het openbaar worden verkocht, ex artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba:

1. Een woonhuis plaatselijk bekend als

SANTA CRUZ 25

staande op een perceel eigendomsgrond groot 1.000 m2 gelegen te Santa Cruz in Aruba, kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie R nummer 779

Inzetprijs: Afl. 540.515,00

2. Een complex van 2 percelen domeingrond met het daarop staande woonuis plaatselijk bekend als

PIEDRA PLAT 11-F

welk complex bestaat :
a. een perceel domeingrond groot 839 m2 kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie R nummer 2630;
b. een perceel domeingrond groot 520 m2 kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie R nummer 3976;

Inzetprijs: Afl. 970.445,00

Een onherroepelijk en onvoorwaardelijk onderhands bod kan worden uitgebracht tot uiterlijk donderdag 21 mei 2026 ten kantore van Newleaf Notary, J.E. Irausquin Boulevard 22 te Aruba, of via email: auction@newleafaruba.com

Het biedingsformulier is zowel op het kantoor van Newleaf Notary alsmede op de website www.newleafaruba.com verkrijgbaar.

Iedere bieder is gehouden, zowel bij het uitbrengen van een onderhands bod als op de veiling zelf, zich te legitimeren met een geldig paspoort of ID en middels een bereidheidsverklaring, een bankgarantie of andere vorm van zekerheid aan te tonen aan de Executant in staat te zijn tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

De Executant behoudt zich het recht voor de executieveiling uit te stellen dan wel op te houden zonder daarvoor de reden te noemen.

Op de veiling zijn van toepassing de Algemene Veilingvoorwaarden voor Executieveilingen (AVVE) en de Bijzondere Veilingvoorwaarden zoals vastgesteld door notaris mr. Chamila Agnella Tromp.

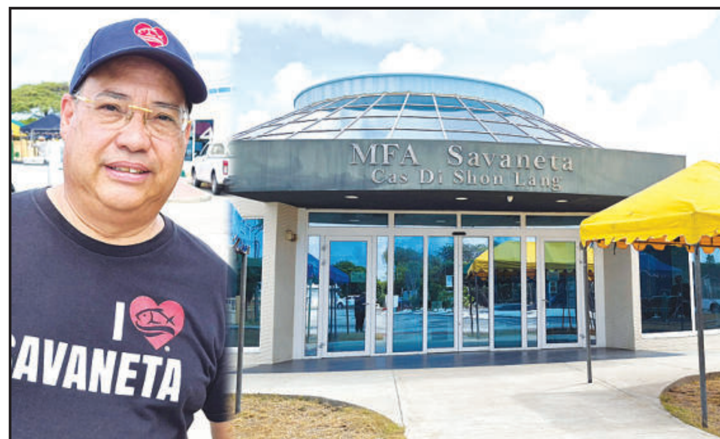
Voor vragen of meer informatie kunt u een email sturen naar auction@newleafaruba.com of de volgende website bezoeken:

www.newleafaruba.com

Norman Thijsen di Fundacion Savaneta Prome Capital

Diadomingo tin ‘Foodmarket’ na prijs di baca flaco na MFA Savaneta

ORANJESTAD (AAN): Diadomingo awo, 26 di april, lo tuma luga un ‘Foodmarket’ organiza pa Fundacion Savaneta Prome Capital. Aki, pueblo di Aruba tin e oportunidad pa cumpra cuminda na un prijs hopi mas abou. Presidente di e fundacion, señor Norman Thijsen a duna di conoce cu e evento aki no ta pa cunukeronan di Aruba so pero lo uni cu otro factornan pa haci e evento basa riba cuminda saludabel y na bon prijs pa ambos productonan local y di afo.





Pa e evento a invita un wholesaler na unda cu a acorda pa haci e prijsnan hopi mas barata cu normal. Entre otro lo tin fruta y berdura na prijsnan di baca flaco y cu cunukeronan no ta produci na Aruba. Señor Thijsen a enfatisa cu e intencion no ta pa perhudica niun cunukero di Aruba sino pa e consumidor sali e ganado na e Foodmarket.

Banda di esaki, lo tin 6 tent na unda ta bende cuminda crioyo, entre otro cabrito, cocolishi, y calco stoba. Tambe kerikeri. Por sinta come cumindanan saludabel ey mes den ambiente familiar. Tambe lo tin tentnan cu cosnan dushi di antaño, manera pan boyo di maishi rabo. Lo tin tambe weganan popular, entre otro domino pa engrandece e dia netamente Arubiano.

Señor Thijsen ta gradici tur esnan cu a haci e dia aki posibel especialmente Minister Geoffrey Wever cu a duna e empuhe y aporte den e evento aki. Tambe Santa Rosa cu ta atrae e bendedornan y publico na e evento. El a expresa cu ora ta traha hunto na Aruba, ta logra cosnan grandi y hopi bon pa e pueblo. Union ta haci forsa.

Foodmarket lo tuma luga diadomingo awo na MFA Savaneta y lo cuminsa di 9 or di mainta te cu 3 or di atardi. Lo tin animacion di DJ henter dia cu lo pone un dushi ambiente familiar.



UTILITIES ARUBA NV
WEB WATER- EN ENERGIEBEDRIJF ARUBA N.V.
ELMAR
Aruba Wastewater Sustainable Solutions

Aeropuerto a celebra avance importante den construccion cu finalisacion di structura di Fase 1B pa Gateway 2030

ORANJESTAD (AAN): Aruba Airport Authority N.V. (AAA) a marca un logro importante den e proyecto di transformacion di Gateway 2030 cu finalisacion di Fase 1B, celebrando e finalisacion di e punto structural di mas halto di e proyecto. E ceremonia tradicional di "topping-out", tambe conoci como "spantenbier", a tuma luga diahuebs atardi na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix na e sitio di construccion di Gateway 2030 Fase 1B, treciendo hunto e trahadonan di construccion, ehecutivonan di gobierno, partnernan di proyecto y stakeholdernan clave.

E logro aki ta representa e finalisacion di e cuadro structural principal di Fase 1B, un paso importante den expansion di capacidad y mehora e experiencia di pasahero en general na Aeropuerto di Aruba.

Fase 1B ta inclui desaroyo di: (*) Tres airbridge (yama 'slurf' na Aruba) nobo pa pasahero cu ta permiti e pasahero pa subi mas lihe y di un manera mas eficiente. (*) Tres gate adicional pa bus pa sostene flexibilidad operacional. (*) Sala di espera expandi cu ta ofrece aumento di stoel y mehoramento pa comodidad di e pasahero. (*) Mas opcion di luga di cuminda y pa shop, brindando e biaheronan mas opcion y comodidad.

"E logro aki ta refleha e progreso cu nos ta logrando den e fortalecemento di nos infrastructura na momento cu demanda di biahe pa Aruba ta mantene su mes halto. Fase 1B lo hunga un rol esencial den e mehoracion di fluho, eficiencia y comodidad en general di e pasaheronan, specialmente cu nos ta acercando e temporada halto di winter", tabata expresion di Jonny Andersen, CEO di Aruba Airport Authority.



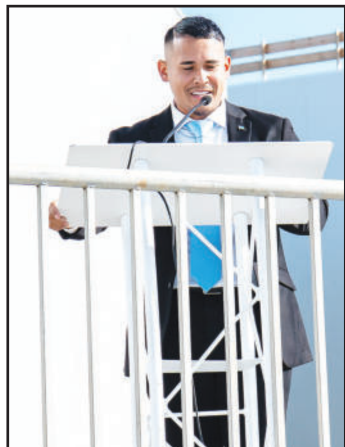


E ceremonia a conta cu remarke di e representantenan di Gobierno di Aruba, Aruba Airport Authority y partnernan di e proyecto. Cu hisamento simbolico di bandera a marca e finalisacion di e fase structural, sigui pa un brindis di celebracion reconociendo e dedicacion y colaboracion di tur esnan envolvi.

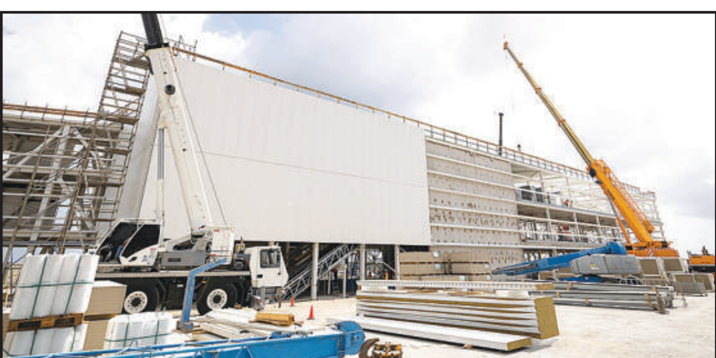
Aruba Airport Authority ta expresa su gratitud sincero na e trahadonan di construccion, empleadonan, partnernan y comunidad pa nan sosten continuo. Hunto, e esfuersonan aki ta garantisa cu Aeropuerto di Aruba ta keda un porta pa felicidad mientras cu nos ta nabega e fase importante aki di e proyecto di desaroyo Gateway 2030, yamando e biaheronan bonbini cu eficiencia, innovacion y hospitalidad autentico di nos isla.

Potretnan aki pa cortesia di Aruba Airport Authority.









HAPPY KING'S DAY
From Domino's Aruba

Famia di comerciante local
Netamente Criyoyo!
Cas di Max
Y Generacion di!
“TEXAS - Karin Jewelry”
Ta manda un
Hiep, Hiep, Hoora!
Aruba un Felis Dia di Rey
Cas di Max
Mueble y mas

Altocomisario Arnhem cu presentacion na Universidad relaciona cu 40 aña Status Aparte



ORANJESTAD (AAN): E aña aki Aruba ta marca su di 40 aña di Status Aparte. Den cuadro di e conmemoracion aki, Universidad di Aruba a organisa un evento special caminda a reflexiona cu orguyo y respet riba e logro historico aki tambe e desaroyo di e Pais den e ultimo cuater decadanan.

Durante e evento special menciona, caminda diferente orador a comparti nan vision riba e evolucion di nos isla, altocomisario sr. Ramon Arnhem, a duna un charla titula: “40 aña di Cuerpo Policial Aruba”.

Den su presentacion, sr. Arnhem a duna un bista general di e desaroyonan mas relevante den e seno di Cuerpo Policial di Aruba desde 1986. El a resalta con e institucion a crece, modernisa y adapta su mes na e exigencianan di un sociedad den cambio, semper cu e meta pa garantisa seguridad y orden publico.

E mensahe central di Arnhem tabata uno di gratitud y compromiso institucional.

“Cu honor y orguyo nos ta para riba e schoudernan di esnan cu a bay nos dilanti. Ta danki na nan fundeshi cu hunto nos ta responsabel awe pa e organisacion fuerte y profesional cu nos tin, sirbiendo comunidad di Aruba cu dedicacion.”

E participacion di Cuerpo Policial Aruba den e celebracion aki ta reafirma e compromiso di KPA pa sigui traha na bienestar di nos isla, honrando e pasado mientras ta construi un futuro sigur pa tur ciudadano.







Prome Minister ta invita comunidad pa uni na e ceremonia di reforestacion Dia di Rey na Henny Eman Boulevard

ORANJESTAD (AAN): Den continuacion di e programa nacional di reforestacion, Prome Minister Mike Eman a bishita personalmente e area na Henny Eman Boulevard, unda actualmente ta realisa trabaonan di preparacion pa plantacion di mata.

Durante e bishita, Prome Minister a extende un invitacion na comunidad pa participa den e ceremonia di plantacion, cu lo tuma luga dialuna 27 di april (Dia di Rey) pa 4'or di atardi, den e area dilanti Aeropuerto di Aruba.

Segun Prome Minister, e iniciativa ta forma parti di un esfuerso consistente pa haci Aruba mas berde, cu un maneho strategico pa selecciona ubicacionnan





caminda reforestacion no solamente lo fortalece naturalesa, pero tambe contribui na embeyecimento y balor di e entorno.

E proyecto na e interseccion di Adriaan Lacle Boulevard cu Henny Eman Boulevard ta un ehempel concreto di e enfoke aki, combinando desaroyo urbano cu restauracion di vegetacion nativo.

Prome Minister a expresa su aprecio pa Aruba Airport Authority (AAA NV) pa su cooperacion den e proyecto, resaltando importancia di colaboracion entre sector publico y priva pa logra impacto duradero.

Den e mesun contexto, el a subraya e trabao continuo di Aruba Conservation Foundation, cu a desaroya un nursery enfoca riba cultivo di matanan endemico.

E iniciativa aki lo provee e base pa sostenibilidad di e programa di reforestacion, cu meta pa planta miles di matanan nativo riba e isla.

Prome Minister a indica cu e vision ta ambicioso, cu un obhetivo pa yega na cifra di 100 mil mata, semper manteniendo enfoke riba especie nativo pa proteha y fortalece ecosistema local.

E invitacion ta habri na henter comunidad pa participa activamente den e proceso di reforestacion, marcando un paso concreto pa un Aruba mas berde, sostenibel y conecta cu su naturalesa.



Multi-X a yuda Queenlee gana 24 mil cu Catochi



ORANJESTAD (AAN): E suerte di hendenan pa sigui gana cu nan numbernan vast, a sigui henter e siman aki.

E biaha aki ta Queenlee a cumpra su numbernan vast pa Catochi Merdia, y el a nota cu el a gana 8.000 Florin. Sinembargo como cu el a hunga cu e opcion di Multi-X, y e merdia ey e bolita cu a sali tabata X3, esey a nifica cu el a multiplica su premio tres biaha.

Diabierna mes el a acudi na oficina di Lotto, unda e funcionaria a revisa su ticket. E computer a confirma cu Queenlee a gana e suma total di 24.000 Florin, danki na Multi-X y Catochi.

Mesora a sigui cu e proceso pa transferi e premio electronicamente pa su cuenta di banco. Queenlee a indica cu e ticket ganador a wordo cumpra na Euro Lottery.

Bestaansminimum na Maart 2026 pa un famia a subi cu 95 Florin

ORANJESTAD (AAN): E bestaansminimum ta e nivel minimo di entrada cual ta wordo percibi cu ta necesario pa logra mantene un nivel di bida adecuado den un cierto pais. Usualmente e bestaansminimum ta wordo determina door di calcula e gasto di tur e recursonan esencial cu un adulto ta consumi den un luna of aña.

Generalmente esaki ta wordo yama un indice basico di necesidad, y e ta varia segun e prijs di cuminda, paña, vivienda, transporte y otro articulonan den e "canasta". Escalanan di ekivalencia ta wordo uza pa ahusta e nivel minimo di entrada percibi pa hogarnan di diferente tamaño y composicion. E escala ta asigna un peso di 1.0 pa e prome adulto y 0.5 pa cada adulto adicional den e hogar (edad 15+) y un peso di 0.3 pa cada mucha (edad 0-14).

Tabel 1 Bestaansminimum mensual na Aruba (na Afl.) pa sector pa un famia consistiendo di 2 adulto y 2 mucha (edad 0-14)

Maart 2025 vs Maart 2026

Sector	Mar-25	Mar-26	Cambio Absoluto
Cuminda y bebida no-alcoholico	2,297	2,368	71
Paña y sapato	245	245	0
Vivienda	1,657	1,671	14
Mobilario	114	109	-5
Salud	88	84	-4
Transporte	329	327	-2
Comunicacion	173	179	6
Recreacion y cultura	157	160	3
Educacion	97	99	2
Restante bienes y servicio	350	358	8

E bestaansminimum ta basa riba cifranan di e rapport "Bestaansminimum 2010" y ta wordo actualisa mensualmente pa cu inflacion usando e CPI mensual. E unidad di referencia den e rapport aki ta di un hogar cu ta consisti di dos adulto y 2 mucha (edad 0-14).

Na Maart 2026 e bestaansminimum mensual pa un hogar cu ta consisti di dos adulto y 2 mucha (edad 0-14) a yega na 5,602 Florin, cu ta mustra un subida di Afl. 95 compara cu Maart 2025 (tempo aya e tabata 5,507 Florin), y a wordo causa principalmente door di un subida di 71 den e sector di "Cuminda y bebida no-alcoholico". E caida mas grandi na Maart 2026 a wordo registra den e sector di "Mobilario" (Afl. -5).

Na Maart 2026 e bestaansminimum mensual pa un hogar cu ta consisti di un solo adulto ta 2,668 Florin, cual ta representa un deficit di entrada di Afl 661, un subida di 25 Florin compara cu e deficit observa un aña pasa (Afl. 636). E deficit aki ta e di dos mas halto registra den un periodo di seis (6) aña pa luna di Maart.

Central Government Real Estate Agency
Ministry of the Interior and Kingdom Relations

For Sale

Detached Houses in the District Pos Abao

Open Days
April 28, 2026 and April 29, 2026

Auction Day
June 11, 2026

Starting **mid-April**, the Central Government Real Estate Agency (Rijksvastgoedbedrijf) will offer a new selection of former defense homes for sale in the **Pos Abao district**. These detached single-family houses, previously occupied by staff of the Dutch Ministry of Defense, provide a unique opportunity for buyers seeking spacious living in a well-established neighborhood.
The properties will be sold individually through a notary via a voluntary auction, on behalf of the Dutch State.

Detached Houses
The spacious contemporary detached houses consist of a hall, living room, kitchen, three or four bedrooms, two bathrooms, a toilet, a storage area in the backgarden and a covered porch. The houses feature a garden and ample parking facilities. The existing enclosure is in the form of a stone wall with steel fencing.

Characteristics

Address	Lot size	House size	Bedrooms	Starting price
Cunucu Abao 13	812 m²	130 m²	4	AWG. 480.000,-
Cunucu Abao 13a	718 m²	110 m²	3	AWG. 416.000,-
Cunucu Abao 13b	718 m²	110 m²	3	AWG. 416.000,-
Cunucu Abao 13c	718 m²	130 m²	4	AWG. 460.800,-
Cunucu Abao 14	718 m²	110 m²	3	AWG. 416.000,-
Cunucu Abao 14a	718 m²	110 m²	3	AWG. 416.000,-
Cunucu Abao 14c	812 m²	130 m²	4	AWG. 480.000,-
Cunucu Abao 14d	718 m²	110 m²	3	AWG. 416.000,-
Cunucu Abao 15	718 m²	110 m²	3	AWG. 416.000,-
Cunucu Abao 15a	718 m²	110 m²	3	AWG. 400.000,-
Cunucu Abao 15b	718 m²	110 m²	3	AWG. 412.000,-
Cunucu Abao 15c	718 m²	110 m²	3	AWG. 400.000,-
Cunucu Abao 15d	718 m²	110 m²	3	AWG. 412.000,-

Open Days
You are more than welcome to view the houses during the open days.
Cunucu Abao 13, 13a, 13b, 13c, 14, 14a, 14c, 14d, 15, 15a, 15b, 15c and 15d.

Tuesday, **April 28, 2026** from 9:00 AM till 12:00 PM
Wednesday, **April 29, 2026** from 1:30 PM till 4:30 PM

For Sale by Auction
The houses will be publicly and individually auctioned, in the presence of notary Mr R.E. Yarzagaray or his substitute, on **Thursday, June 11, 2026 at 10:00 AM**, Aruba Surfside Marina (Dolphin Room) at 7 L.G. Smith Blvd. in Oranjestad Aruba, via the Dutch auction method.

The Notary's address is:
Notary Office Yarzagaray
L.G. Smith Boulevard 12
Oranjestad, Aruba
T: +297 582 2850

More information
More information regarding the houses, sales procedure and open days is available on our website or contact the Notary Office of Yarzagaray. To participate, prospective buyers must register with the notary two weeks prior to the auction.

www.biedboek.nl
facebook.com/caribbeanhouses

Aruba Bank a tene exitoso sesion di informacion 'Bo Cas'



ORANJESTAD (AAN): Aruba Bank ta contento di comparti cu e comunidad di Aruba cu e "Bo Cas - Info Session" diasabra ultimo, a resulta den un exito grandi. Den un atmosfera caluroso y informativo, hopi participante a tuma nan prome paso concreto rumbo na nan propio cas.

E sesionnan, cu a tuma lugar riba 18 di april 2026, a atrae un cantidad impresionante di futuro doñonan di cas, tur yen di entusiasmo y preguntanan. E formato unico di e dia cu a cuminsa cu un sesion informativo cu un total di 4 presentacion y a sigui cu consulta personalisa 1-on-1 cu nos Mortgage Advisors, a duna cada participante e oportunidad pa compronde exactamente kico ta necesario pa tuma e prome paso rumbo na un cas propio.

"Tabata increiblemente satisfactorio di mira cuanto hende a registra, tur ta comparti e soño di tin nan propio cas y a sali cu un plan concreto," a bisa un representante di Aruba Bank. "Esaki ta exactamente e tipo di impacto cu nos tabata spera cu e "Bo Cas - Info Session."

Participante a ricibi informacion valioso tocante e proceso di hipoteca paso pa paso, rekisito y documentacion necesario, opcionnan di hipoteca disponibel na Aruba Bank y seguronan necesario (tambe obtenibel via Aruba Bank), informacion valioso y practico di diferente notarionan cu a participa: C.A. (Carine) Rafine-LL.M., LL.MLeg, Notaris na NewLeaf Notary, Mayrène Marugg – Helmeyer- LL.M., Notaris na Helmeyer Notary, y Cyrielle de Nobrega-LL.M., Kandidaat notaris na Johnson Notary Services.

Pa clausura a presenta un sesion inspirativo di interior designer Tarita Riley di BuiltFix Group. Despues di cada sesion, participante a ricibi conseho personalisa adapta na nan situacion individual.

No por a asisti? Nos tey pa atendebo!

Pa esnan cu no por a asisti e "Bo Cas - Info Session", e oportunidad pa tuma e prome paso ainda ta disponibel.











Bishita nan website pa Haci un cita via nos E-Appointment; facil, rapido y na bo conveniencia. Of conecta cu un di nos Mortgage Advisors. Ademas, durante e periodo di campaña, aplicable te cu 31 di juli 2026, clientenan cu firma un contrato di hipoteca tin chens pa gana 10 mil of 15 mil Florin.

Aruba Bank ta keda comprometi pa guia bo paso pa paso, for di e prome pregunta te cu e momento special cu bo haya e yabi di bo propio cas. "Bo Cas, Tuma e Prome Paso Awe!" Bishita: www.arubabank.com/bo-cas

Pa mas informacion tocante termino y condicionnan di e campaña, bishita e website ariba menciona.





Skill on your side



BANCO DI CARIBE

Premier Eman su vision pa restauracion di naturalesa

Proyecto di reforestacion na berm di Henny Eman Boulevard ta avansa





ORANJESTAD (AAN): Den e marco di e programa nacional di reforestacion, impulsa bou liderazgo di Prome Minister Mike Eman, a inicia cu e embeyecimento y plantacion di mata riba e berm dilanti aeropuerto, riba Henny Eman Boulevard. E iniciativa aki ta forma parti di un vision mas amplio pa restaura naturalesa, fortalece biodiversidad y mantene Aruba limpi y sostenibel.

E proyecto ta resultado di un cooperacion estrecho entre Aruba Airport Authority y diferente partner publico. Den e marco di colaboracion, AAA a adopta e area concerni, asumiendo financiamento pa tanto plantacion como mantencion di vegetacion.

E plan di accion, desaroya den coordinacion cu DNM, DOW, Elmar y WEB, cu apoyo di coordinadornan di Ministerio di Asuntonan General, Cultura, Naturalesa y Medio Ambiente. Bass riba acesoria tecnico di DNM, a selecciona especie di mata nativo cu ta adapta pa e ubicacion, teniendo en cuenta tambe e aspecto di siguridad aeronautico.

Pa e motibo ey, a evita uzo di matanan cu ta atrae gran cantidad di parha, optando pa vegetacion cu contribui na biodiversidad sin afecta operacion di aeropuerto.

E proyecto lo ta implementa den dos fase. Durante e prome fase, ta realisa plantacion di mata y instalacion di conexion di awa, mientras cu plantacion di arbustonan lo sigui den un fase posterior. Aruba Conservation Foundation a provee e matanan pa e prome fase.



Trabaonan preparatorio, incluyendo identificacion di cabel y tuberia subterraneo pa WEB Aruba y Elmar, a wordo completa, mientras cu DOW a cuminsa cu excavacion di buraco pa plantacion. Den e prome fase, lo planta un total di 46 matanan, incluyendo especie nativo manera Wayaca Macho, Dabaruida, Ratonero, Taki y Curahout.

E iniciativa aki ta forma parti di un esfuerso mas amplio di embeyecimento y reforestacion riba Aruba, den cual colaboracion cu diferente partner, manera AAA na e ubicacion aki, ta hunga un rol clave pa logra impacto duradero.

Cu e proyecto aki, Aruba ta sigui duna paso concreto pa fortalece su entorno natural y crea un paisahe mas berde, sostenibel y harmonioso pa comunidad y bishitante.

27
APR
Fijne Koningsdag!
Aruba Wastewater
Sustainable Solutions

Parlamentario Xiomara Maduro a participa na e conversatorio riba Papiamento na Biblioteca Nacional





ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Xiomara Maduro a participa recientemente na e conversatorio titula "Papiamento, Un storia di seis siglo", organiza pa Biblioteca Nacional den su Sala Arubiana-Caribiana.

Durante e actividad, participantenan a intercambia pensamento riba: (*) E origen di Papiamento y su evolucion durante seis siglo. (*) E balor cultural profundo cu e idioma tin pa Aruba. (*) E retonan cu e lenga ta enfrenta den e era moderno y pa futuro.

Conscientisacion y Identidad nacional: Parlamentario Maduro ta enfatisa cu e ta di gran importancia pa lidernan, hobennan y comunidad participa activamente den conversatorionan asina. Segun Maduro, e tipo di dialogo aki ta crea consciencia riba e rol fundamental cu Papiamento tin den nos identidad nacional y ta stimula accion concreto pa proteha y fortalece nos lenga.

"E dialogo habri riba nos idioma ta esencial pa garantisa cu Papiamento no solamente ta sobrebibi, sino tambe ta sigui florece den generacionnan mas hoben," Maduro ta expresa.

Ademas, e parlamentario ta indica cu participacion den evento cultural y educativo ta yuda consolida e aprecio pa nos herencia linguistico y ta inspira colaboracion entre institucionnan y comunidad pa mantene nos idioma bibo.

Pa conclui, Parlamentario Maduro ta expresa su gratitud na Biblioteca Nacional, specialmente na e ekipo di Sala Arubiana-Caribiana, pa organiza un espacio asina importante pa reflexion y intercambio di conocemento.

Nos identidad ta biba den nos lenga. Ban honr'e, papi'e, skirbi'e y stim'e.



Feliz Dia di Rey

SVb ta participa cu riba **dialuna 27 di april 2026** tur oficina ta cera.

POR NOTIFICA AO unicamente den **MiSVb Trahado App**.
Orario: 7:00am pa 11:00am.

Clientenan cu haya problema cu e MiSVb Trahado App por comunica pa ayudo via di **Whatsapp +297 527 2727** (unicamente texto.)











RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

— Diabierna 24 April 2026 —

DIARIO	Wega di Number KORSOU	LUCKY 3	CAT4CHI	ZODIAC
Anochi 2794 1310 6854	Anochi 6465 2287 3089	Merdia 813 X2 Anochi 406 FP	Merdia X2 0161 8174 1440 Anochi X2 3727 5939 9166	Merdia 5512 Aquario Anochi 5498 Aries SUPER 4 Anochi 7020

BIG 4: Merdia FP 2475; Anochi X2 3396

DFF: Merdia 4350; Anochi 8523

LOTTO DI DIA: 03 - 17 - 19 - 20 - 28
Siguiente jackpot: 58.000 Florin



RESULTADO

Diabierna 24 April 2026
Sorteo #1864

04 15 25 29

Mega Ball: 2

1er Premio:	Tin	0 ganador JACKPOT
2do Premio:	Tin	0 ganador di Match 4
3er Premio:	Tin	24 ganador di 500 Florin
4to Premio:	Tin	339 ganador di 50 Florin
5to Premio:	Cu	486 ganador di 15 Florin

Jackpot pa e proximo Sorteo Mini Mega: 28 APR. 2026 Afl. 1.300.000,- • MEGA PLUS: Afl. 2.100.000,-

BUSCA PALABRA

R	F	E	A	O	L	I	B	U	H	D	C
C	R	L	A	V	I	T	S	E	F	F	E
B	S	L	O	I	A	D	T	A	L	C	L
O	B	I	E	L	E	I	I	O	A	H	E
A	I	B	C	J	L	A	O	V	N	N	B
A	C	E	D	C	T	D	R	I	O	O	R
O	A	R	E	N	S	I	A	T	I	T	A
L	A	A	S	O	E	F	N	S	C	C	C
S	I	R	C	I	N	I	J	E	I	T	I
I	C	E	A	C	P	E	E	F	D	E	O
A	I	D	N	A	A	S	I	N	A	F	N
D	E	N	S	C	S	T	I	R	R	N	B
I	R	A	O	A	E	A	A	C	T	I	C
A	C	B	C	V	O	T	O	B	B	N	N

Dia di Fiesta, Vacacion, Festivo, Celebracion, Tradicional, Bandera, Descanso, Hubilo, Oranje, Liber, Festival, Paseo

Dialuna lo no tin ningun sorteo loteria

ORANJESTAD (AAN): Dialuna awor, 27 di April ta un Dia oficial di Fiesta, relaciona cu cumpleaño di Rey Willem-Alexander.

Riba Dia di Rey pa e motibo ey, lo no tin ningun wega di Sorteo DIARIO, tampoco Wega di Number Korsou, y ningun sorteo di e loterianan di Lotto pa Deporte.

Tur wega lo sigui normal riba Diamars.

> SUDOKU <

Conceptis SudoKu — By Dave Green

7			3			1		
	9			2			8	
		5			4			9
5			8			4		
	4						7	
		1			5			8
2			1			8		
	5			9			2	
		8			3			1

Difficulty Level ★★★★ 3/25



Hari Un Tiki

Durante un picnic, mi amigo a puntra mi yiu muhe:
-*"Con bieu bo Tata ta?"*
E yiu muhe a contesta:
-*"E ta mes bieu cu mi".*
E amigo a dal un hari duro, a sigui hari y keda mira e mucha muhe den su wowonan.
E ora el a puntra e mucha muhe:
-*"Con esey por ta?"*
E mucha muhe a contesta:
-*"Wel, e no a bira un Tata te ora cu ami a nace."*

Solucion Anterior

7	5	1	4	9	6	2	3	8
4	9	8	5	3	2	6	1	7
6	2	3	8	1	7	9	4	5
3	1	2	7	5	4	8	6	9
9	6	7	2	8	1	4	5	3
8	4	5	9	6	3	7	2	1
1	7	4	3	2	8	5	9	6
2	3	9	6	7	5	1	8	4
5	8	6	1	4	9	3	7	2

Difficulty Level ★★★ 3/24

EMERGENCIA NA ARUBA

Feliz Dia di Rey 2026

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Pa San Nicolas, Docter ta na H.A.P. ImSan.
Den weekend di 9:00 am pa 1:00 pm, y di 6:00 pm te cu 10:00 pm.

ORANJESTAD:
Pa Oranjestad, Docter lo ta na Huisartsenpost na Hospital.
Den weekend di 9:00 am pa 1:00 p.m. y di 6:00 p.m. pa 10:00 p.m.

BOTICA NA WARDA

Info cortesia: www.iva.aw

PARIBA DI BRUG:
Botica Sero Preto NV
Weg Sero Preto 25
Telefon 584-4833

PABAO DI BRUG:
Botica Oduber NV
Caya Betico Croes 103
Telefon 582-1780

DENTISTA NA WARDA

Weekend 25 - 26 - 27 April 2026



— 25 + 26 April 2026 —
Dr. Mayra Diaz Palacio,
Boegoeroei 8-A. Telefon: 587-0580

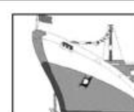
— 27 April 2026 —
Dr. Doralis Ternera,
Caya E. Petronia 22. Telefon: 58-6110

ATENCION: Dentista na warda lo ta merdia na clinica di 12'or pa 1'or. Bo tin di paga 125 Florin pa consulta. Procedimentonan manera ranca djente lo costa extra.

ALMANAC

Bahada y salida di solo na Aruba

—25 April 2026
Solo ta baha: 6:54 p.m.
—26 April 2026
Solo ta sali: 6:22 a.m.
Solo ta baha: 6:54 p.m.
—27 April 2026
Solo ta sali: 6:22 a.m.
Solo ta baha: 6:54 p.m.
—28 April 2026
Solo ta sali: 6:21 a.m.



Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diamars 28 Apr. 2026:
Carnival Horizon:
(08:00 - 22:00)
—Diasabra 2 Mei 2026:
Caribbean Princess:
(08:00 - 22:00)
—Diamars 5 Mei 2026:
Celebrity Silhouette:
(08:00 - 17:00)
Carnival Magic:
(09:00 - 22:00)
—Diaranson 6 Mei 2026:
Grandeur of the Seas:
(11:59 - 23:00)

DEPORTE INTERNACIONAL

Nuggets a perde Aaron Gordon y a perde nan wega



MINNESOTA: Prome cu e wega Diahuebs entre Denver Nuggets y Minnesota Timberwolves a bira conoci cu delantero Aaron Gordon lo no hunga, debi na un lesion na su batata di pia.
Den e di dos wega Gordon den 37 minuut a logra 8 punto, 7 rebounds y 4 asistencia.
Spencer Jones tuma su lugar den e lineup pa cuminsa e wega, pero cos no a bay mucho bon.
Timberwolves for di prome a domina y na final nan a gana e wega 113-96.
Nikola Jokic tabata maximo anotador pa Denver cu 27 punto y 15 rebounds, mientras cu Jamal Murray a contribui cu 16 punto.
Di otro banda maximo anotador pa Minnesota tabata Ayo Dosunmu cu 25 punto y 9 asistencia, mientras cu Jaden McDaniels a contribui cu 20 punto y 10 rebounds y Anthony Edwards a caba cu 17 punto y 5 rebounds.

Phillies ta laga Walker bay den e ultimo temporada di su acuerdo di 4 aña



PHILADELPHIA: Philadelphia Phillies a dicidi di laga pitcher drechi Taijuan Walker bay Diahuebs, e ekipo a anuncia.
Walker tabata den e ultimo temporada di e acuerdo di 4 aña na balor di 72 miyon dollar, cu el a firma prome cu comienso di temporada di 2023.
E pitcher di 33 aña pa e temporada aki ainda mester cobra 18 miyon dollar.
Den partinan di 4 temporada Walker den 89 aparicion tabata tin un ERA di 5.12 y un promedio di 6.7 ponche pa cada 9 inning tira.
E no a cuminsa temporada di 2026 mucho bon y a permiti 23 careda limpi, cu tabata e cantidad mas halto permiti pa un pitcher.
E tabata tambe na di dos lugar pa loke ta cantidad di homerun permiti e temporada aki, cu 8.

McCollum tremendo y Hawks a gana Knicks 109-108



ATLANTA: Faltando 12.5 seconde CJ McCollum a haci un anotacion pa un biaha mas daña e anochi pa New York Knicks y yuda Atlanta Hawks gana e wega 109-108 Diahuebs anochi.
Esaki ta nifica cu awor Hawks tin un ventaha di 2-1 den e serie di playoffs den prome rond di Eastern Conference.
Despues di tin un rol principal den e di dos wega unda cu Atlanta a bay cas cu e triunfo, Diahuebs un biaha mas McCollum tabata hopi bon y a termina cu 23 punto y 5 rebounds.
Jalen Johnson a contribui bon tambe cu 24 punto, 10 rebounds y 8 asistencia.
Di otro banda, maximo anotador pa New York tabata OG Anunoby cu 29 punto y 9 rebounds, mientras cu Jalen Brunson a caba cu 26 punto y Karl-Anthony Towns a contribui cu 21 punto y 17 rebounds.

RB Leipzig a gana Union Berlin 3-1



ALEMANIA: Diabierna RB Leipzig no tabata tin mucho problema cu Union Berlin.
Leipzig for di comienso a domina cu 67% di posesion di bala y na final nan a gana 3-1.
Cu e victoria aki Leipzig ta keda stabil na di 3 lugar di Bundesliga cu 62 punto den 31 wega, cu chens ainda pa caba na di dos lugar di e campeonato Aleman.
Union Berlin ta keda na di 11 lugar cu 32 punto.
E prome gol di Leipzig a wordo anota pa Max Finkgrafe den di 22 minuut y apenas 3 minuut despues Romulo a anota e 2-0.
Ora cu den di 63 minuut Ridie Baku a anota e 3-0, cos a pinta basta malo pa e ekipo di Berlin.
E gol di consuelo di Union a wordo anota pa Danilho Doekhi den di 78 minuut.



Noticianan for di Hulanda

Menornan di edad deteni despues di maltrata mucha homber y corta su cabey



TILBURG: Siete menor di edad di Tilburg a wordo deteni Diabierna despues cu mas trempan den e siman nan a ataca un mucha homber den un parkinglot.
E maltrato a tuma lugar na Pieter Vreedeplein.
Segun polis e mucha homber vulnerable a wordo ataca pa diferente hoben menor di edad Diaranson.
Banda di maltrata e hoben nan a corta su cabey tambe.
Den e investigacion riba e incidente polis Diabierna a detene 4 mucha muher y 3 mucha homber.
Nan a wordo hiba pa warda di polis y ta den detencion preventivo.
E alcalde di e ciudad a duna di conoce cu e sospechosonan lo haya un prohibicion di area.
Banda di esaki 5 di e 7 sospechosonan ta haya for di fiscal un asina yama 'gedragsaanwijzing' cu ta un advertencia unda cu hobennan despues cu nan wordo laga den libertad mester mantene nan mes na cierto regla.
Si nan viola e reglanan aki nan por wordo deteni atrobe.

Homber cu a tira flambeo durante protesta na Loosdrecht a wordo condena na castigo di prison di 30 dia



LOOSDRECHT: Hues di polis durante tratamento rapido di caso a condena un homber di Hilversum di 30 aña pa comete iregularidadnan durante un protesta Diamars contra e intencion di bin cu opvang di emergencia pa buscadornan di asilo na Loosdrecht.
Pa intento di cende candela, unda cu el a tira un flambeo cendi den e area, e homber a haya un castigo di prison di 30 dia di cual 27 dia ta condicional.
Banda di esaki e acusado mester haci 100 ora di trabao comunitario.
Diamars polis a detene un total di 8 persona cu ta wordo acusa di violencia publico, insulto, menasa y no cumpli cu orden di polis.

Mucha homber di 17 aña deteni pa explosion na edificio di oficina Zuidas



AMSTERDAM: Un mucha homber di Uithoorn den Noord-Holland di 17 aña a wordo deteni riba e sospecho cu e lo ta envolvi den un explosion cu tabata tin riba 16 di Maart na un edificio den Strawinskylaan riba Zuidas na Amsterdam.
E mucha homber ta wordo sospecha di causa un explosion cu motibonan terorista.
Despues cu e explosion a tuma lugar riba 16 di Maart tabata tin un candela chikito cu a wordo paga pa miembronan di security di e edificio di oficina.
E entrada principal a sufri daño si y door di esaki pa un tempo e no por a wordo uza.
Afortunadamente ningun hende a resulta herida den e explosion.

A cende vuurwerk na otro manifestacion na Loosdrecht: Alcalde a saca orden di emergencia



LOOSDRECHT: Diahuebs un biaha mas hendenan a manifesta na Loosdrecht contra e plan pa habri un opvang di emergencia pa buscadornan di asilo.
Un grupo grandi di hende a acumula Diahuebs anochi na e cas di municipio.
Alrededor di 20.30 e alcalde a saca un orden di emergencia pasobra tabata tin señalnan fuerte cu tabata tin gruponan buscando un confrontacion violento cu polis.
Den e lugar den Noord-Holland entre otro decenas di hoben y personanan di pafo di Loosdrecht a bin hunto.
Despues cu na dado momento nan a tira vuurwerk, e hendenan alrededor di 22.45 a bay for di e lugar.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc. Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

TA FURA
ELMA UPHOLSTERY
Matras, box busca mainta y haye atardi! Set di sala, tv chair, sienta auto.
Tel: 565-5577
Macapruimstraat # 1L

SUSHI
Nos ta piki sushi tur caminda, lage limpi limpi mane un soño. Pa solamente 50,- pa buelta y Ecotech apart. Yama nos na 592-5766 of 561-5179. Arubiano trahado.

TA CHAPI
TIRA SUSHI AFO
TRANSPORTE DE CARGA
Tel: 594-5115

Mercado Reparacion y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno. Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO! Any time
Cel: 567-0580

TA CHAPI
Corta mata.
Ta tira sushi afo. Nos ta hardineria completo na super bon prijs.
Tel: 569-8003

AIRCO REPAIR SERVICIO
a tur sorto, cooler + freezer, refrigerator, wasmachine, dryer + forno, stove + icemaker, central unit, wk cooler, wk freezer.
Tel: 747-7987 / 749-4232 anytime.

NOS TA DRECHA
Frigidaire, wasmachine, dryer, airco, cooler.
Tel: 566-4366

CONSTRUCTION
Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs.
Trabao di graniplas y Sheetrock.
Cel: 560-9470 / 747-5527

DIARIO
Pa noticia, cumpleaños, comentario, redaccion:
noticia@diario.aw
Tel: 582-6747

"like" us on facebook
facebook.com/diarioaruba

“Entreg’e of nos ta bin busk’e”

Polis ta prolonga e accion pa comunidad entrega arma ilegal cu nan tin



ORANJESTAD (AAN): Riba Diabierna, Cuerpo Policial di Aruba a informa cu nan accion entrega bo arma di candela ilegal sin wordo persigui ta wordo prolonga te cu 24 di mei 2026.

Cuerpo Policial di Aruba (KPA) conhuntamente cu Ministerio Publico (OM) ta informa comunidad cu a dicidi di prolonga e accion “Entreg’e of nos ta bin busk’e” cu un luna adicional.

E periodo di gracia, cu originalmente tabata core di 24 di maart te cu 24 di april, awor lo keda vigente te cu 24 di mei 2026.

E iniciativa aki ta un esfuerso interinsular den cooperacion estrecho cu e Colegio di Hefenan di Cuerpo (College van Korpschefs) y e Ministerionan Publico di Aruba, Corsou, Bonaire, Saba, St. Eustatius y St. Maarten. E meta principal ta pa reduci e cantidad di arma di candela ilegal riba caya y garantisa un isla mas segur pa un y tur.

Pa facilita e entrega di e armanan di candela ilegal di manera sigur y discreto, tin awo dos punto central disponibel:

(*) Oranjestad (Pabao di brug): E container blauw situa den Wilhelminastraat (ex-warda di polis). Esaki lo keda den funcion te cu 24 di mei 2026. Corda no blokia e container cu auto mal staciona. Laga rond di e container liber pa e persona cu kier deposita e arma di candela ilegal.

(*) San Nicolas (Pariba di brug): E container blauw situa banda di warda di polis di San Nicolas cu tambe ta keda den funcion te cu 24 di mei 2026.

KPA y Ministerio Publico ta haci un recordatorio cu e personanan cu entrega un arma di candela ilegal den e periodo aki NO lo wordo persigui penalmente. Tambe bo ta keda completamente anonimo.

E ta conta tambe pa bala y piezanan di arma di candela. Esaki nan tambe por wordo deposita den e containernan blauw.

Consecuencia despues cu e periodo di gracia aki termina ta si nos hayabo cu un arma di candela ilegal bo ta wordo deteni y persigui penalmente.

Dos persona a haci uzo di e oportunidad aki y 5 sospechoso a hayanan den problema door cu nan tabata den posesion di un arma di candela ilegal y no a probecha di e oportunidad aki .

Tuma e decision correcto, y Polis ta cordabo: “Entreg’e of nos ta bin busk’e”!

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Gradicimento y Invitacion

Na nomber di famia nan nos kier a gradici cada un cu a tuma nan tempo pa a bin bishite y dispidi di nos ser stima:



Cornelia Maduro-Willems
Cariñosamente yama “Nea, Abelita, Awela”

Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y un gran consuelo pa nos.
Un danki special na Dokter Sneek, Christina y Diana.
Tambe na Aurora Funeral Home pa cu su bon servicio y atencion.

Ta invita pa asisti na 3 Santo Sacrificio di misa cual lo tuma lugar na Misa Pro Cathedral San Francisco,
Diabierna 24 april 2026 pa 7’or di anochi
Diadomingo 26 april 2026 pa 9’or di mainta
Diaranson 29 april 2026 pa 7’or di anochi
Despues di ultimo misa lo tin un rosario na cas pa descanso di su alma.

Bo(so) presencia lo ta altamente aprecia.

Cu profundo tristeza Aruba Lions Club y Leo’s Club ta anuncia fayecimento di:



Sr. Karel Anthony “Lito” Arends
***28-12-1945 +15-04-2026**

Welo di nos Leo’s nan Dylan y Dyron Arends. Palabranan di profundo condolencia na casa Sra. Maybeline Arends-Croes, yuinan y nietonan y demas famia. Cu Dios duna hopi forza y consuelo den e dianan aki. Cu Sr. Karel A. “Lito” Arends descansa na paz.

Esaki ta Premionan di Estimulo Copa Hubenil Gobernador Felipe B. Tromp 2026



ORANJESTAD (AAN): Den edicion di Diabierna, DIARIO a trece dilanti kendenan ta ganadornan hubenil di Copa Gobernador Felipe B. Tromp pa 2026.

Ademas di e reconocementonan principal, e Copa Hubenil Gobernador Felipe B. Tromp ta otorga anualmente tambe diferente premionan di estimulo. E meta di e reconocemento aki ta pa stimula hobenan pa sigui desaroya nan talento y compromesonan riba tereno social, cultural y deportivo.

Den categoria Hubenil, un di e premionan di estimulo ta bay pa Stephanie Quant, pa su actividadnan y logronan riba tereno social y cultural. For di chikito Stephanie a demostra un compromiso special cu cantamento y otro expresionnan artistico, semper cu hopi dedicacion y disciplina. E ta domina diferente instrumento musical, manera piano, baho, cuarta, guitara y tambu. Ademas, e ta forma parti di varios grupo y organizacion cultural, entre nan Tipico Colegio Arubano, Assemble Band di Scol di Musica Rufo Wever, Tipico Tradicion Musical San Nicolas, Pierewietje y e grupo di baile Youth in Action. Stephanie tambe ta diseña su mes su trahenan y por conta semper cu apoyo di su mayornan. E ta conoci pa su participacion den diferente festival di canto y presentacionnan pa publico local y turista, y na mes momento e ta un bon studiante den klas cinco di VWO.



Un otro premio di estimulo den categoria Hubenil ta bay pa Dyon Courtar. Dyon, un hoben cu Autism Spectrum Disorder, ta participa cu hopi entusiasmo den tur careda organisa cu sosten di Patrishi Sports. E ta disfruta enormemente di cada competencia y ta un ehempel di perseverancia y alegria. Dyon ta miembro di e organisacion Beyond Sports Limit y cu apoyo continuo di su famia, el a logra sigui desaroya su talento y confianza. Actualmente e ta bishita Scol Inclusion.

Den categoria Pre-Hubenil, e prome premio di estimulo ta bay pa Angelly Laclé, kende ta practica gymnastics cu e club Perla Gymnastics. Angelly, cu apenas ocho aña di edad, ta preparandose actualmente pa su prome competencia internacional na Colombia. Cu disciplina y dedicacion, e sa combina su gran pasion pa gymnastics ritmico cu su estudio, y ademas e ta forma parti di e grupo di baile Pierewietje. Su esfuerzo y compromiso a haci cu e destaca como un inspiracion pa otro muchanan.





Un otro premio di estimulo den categoria Pre-Hubenil ta bay pa e rumannan Z-Nirich y Z-Zirich Gomez. E rumannan morocho, actualmente di nuebe aña, ta dedica nan mes na baseball for di nan tabatin tres aña. Nan ta forma parti di e team White Sharks y a crece huntu cu e team cu hopi dedicacion, perseverancia y amor pa deporte. Aunque na cuminsamento e team tabata perde nan weganan, awor nan progreso ta claramente visible, y Z-Nirich y Z-Zirich ta hunga un rol importante den e desaroyo aki, motivando y empuha otro compañeronan pa sigui crece. Nan tin un union masha special riba veld, y inclusive fanaticonan ta yama nan Xander y Jair Bogaerts pa nan estilo di hunga, nan pasion y e forma con nan ta complementa otro.

Hunto cu nan team, nan a participa den torneonan na Corsou, Bonaire, Punta Cana y den augustus 2025 nan a bay hunga den e World Series na Ocala, unda nan a bira campeon



den categoria U8. Z-Nirich a destaca como un hungador masha valioso den diferente torneo y ya tin un Golden Glove, mientras cu Z-Zirich tambe ta reconoci como un di e mihor hungadornan. Den pasado, nan a ricibi tambe un reconocemento di parti di minister di deporte.

E ganadornan di e premionan di estimulo lo ricibi nan reconocemento riba Dialuna 27 di April 2026, Dia di Rey, for di man di Gobernador di Aruba.

ONE DAY DEAL APRIL 27 ONLY
BUY 1 MEDIUM 1 TOPPING PIZZA
16 PARMESAN BREAD BITES & 1LT COKE
FOR 27.00 AWG
Excluding Delivery Charge
Coca-Cola
MEDIUM
STA CRUZ 585 0333
PALM BEACH 586 0333
PARADERA 582 0333
SAVANETA 584 0444
BOULEVARD 583 0333
ORDER AT DOMINOSARUBA.COM

Directora di DRH, señora Omaira Lares:

Automatisacion y digitalisacion di aparato publico ta necesario pa trabaonan y resultadonan mas efectivo



ORANJESTAD (AAN): Digitalisacion ta parti di e proyectonan di innovacion pa drecha e aparato publico. Segun señora Omaira Lares, Directora di DRH, mester optimalisa procesonan den e aparato publico y mara esakinan na e procesonan di automatisacion y innovacion. Segun e, no por automatisa y toch keda uza stempel, manda carta rond etc. El a infatisa cu ta miho pa introduci un sistema digital pa manda informacionnan rond.

El a agrega cu su departamento, DRH, ta digital solamente interno. Documentonan cu ta bay otro departamentonan, Gobernador of Gobierno, nan mester wordo gebook of gestempel. Esaki lo ta mas facil si hacie digital. Segun e, pronto lo cuminsa cu e proyecto pa digitalisa completo pa asina por traha na un manera mas efectivo, innovativo, sigur y automatisa.

"Tin hopi trabao pa haci aunke cu actualmente DRH ta trahado hopi miho compara cu algun aña atras. Sinembargo tin hopi mas caminda pa drecha. Automatisacion y digitalisacion di aparato publico ta necesario pa trabao y resultadonan mas efecto", señora Lares a expresa.



Scarcedad na St. Maarten di material di duna les na scol

PHILIPSBURG: Gobierno di St. Maarten tin un plan di multi-fase pa por purba na reduci e scarcedad di basta tempo y retonan operacional na scolnan publico na e isla. Esey ta loke Ministro di Enseñansa, Melissa Gumbs a declara e siman aki durante un reunion den Parlamento.

E plan ta di tanto termino corto y tambe termino largo pa por stabiliza operacion di scol, y introduci un sistema mas confiabel y eficiente.

Ya caba a tuma pasonan urgente pa por laga scolnan sigui funciona na forma safe, incluyendo a haci bestelling di emergencia pa por manda busca articulonan di higiena y comunica direct cu scolnan pa soluciona scarcedadnan critico. Medidanan aki ta pa garantiza cu scolnan por sigui funciona den un forma sigur y higienico sin interupcion.

Ta bay bin cu mihor proceso pa ora cu haya peticion pa material, pa evita scarcedad y explora un proceso di pago di emergencia pa materialnan critico.





NEW MOVIES APR 23
FIND MOVIE TIMES
THEMOVIESARUBA.com



THE MOVIES
* PRINCIPAL
* RENAISSANCE
*A MetaCorp Subsidiary
GLORIA
movies dining entertainment play



MICHAEL
ALSO IN IMAX



THE DEVIL WEARS PRADA 2
PRE-SCREENING ON WEDNESDAY, APRIL 29

Cultura Mahestuoso

Diadomingo den dia ta celebra Dia di Rey cu evento cultural na Centro di Bario Lago Heights



ORANJESTAD (AAN): Fundacion Salvaguardia e Herencia Cultural di Aruba (FSHCA) kier a invita Aruba completo pa e celebracion di dia di Rey. Despues di Carrousel Cultural, cu a tuma luga dia 15 di maart 2026, celebrando nos 50 aña di Himno y Bandera y nos 40 aña di nos Status Aparte, FSHCA ta continua celebra nos fiestanan cultural.

E actividad aki ta na San Nicolas y tin e titulo di Cultura Mahestuoso, cu ta celebra e dia di Rey. FSHCA tin como meta pa celebra y salvaguardia nos fiestanan cultural pa nos siguiente generacionnan. Dia 26 di April, un diadomingo di famia, nos di FSHCA, lo trece un show di Arte y Cultura di kita sombre na Centro di Bario Lago Heights. Orario lo ta di 10:00 am pa 6:00 pm. Entrada ta gratis.

Lo tin diferente gruponan di baile local y multicultural manera Gucci Dancers, Saniflow dancers, Grupo di Baile di Centro di Bario Savaneta, Grupo di Baile Dabaruida y hopi mas. Lo tin baile di cinta di palo como tambe baile di quadrille cu ta un baile cu nos a rescata y hancr'e bek den nos Folklore.

Tambe lo tin cantantenan manera Whitney Nin, Jyvion Besselink, Stephanie Quant. Caha di Orgel Mi Amor y Tradicion Musical.

E bar y cushina lo ta bon surti cu cuminda crioyo, sopi, cos dushi y hopi mas. Tur persona ta invita pa bin celebra hunto nos identidad, nos cultura, nos orguyo di a nace y ta biba na un isla bendiciona cu yama Aruba.

Happy Birthday Matthew



Awe Mathew Richards ta celebra su cumpleaños na Hulanda, hunto cu su amigonan y famia. Tur hende cu conoce, ta manda hopi pabien y amor riba su dia special. Deseando bo un dia hopi feliz, cu yen di celebracion.



LUCKY GROUP OF STORES

SAMSUNG
GAS STOVE



30 INCH

SPECIAL PRICE 1089.00

SIDE BY SIDE REFRIGERATOR

LG Life's Good





25 CUFT

SPECIAL PRICE 3489.00

Hisense
TOP LOAD FULLY AUTOMATIC WASHING MACHINE



13 KG

SPECIAL PRICE 649.00

DRIJA
ELECTRIC OVEN





SPECIAL PRICE 929.00

LG Life's Good
FRONT LOAD DISHWASHER



24 INCH

SPECIAL PRICE 1529.00

Hisense
TOP MOUNT REFRIGERATOR



16.5 CUFT

SPECIAL PRICE 1589.00

LUCKY ELECTRONICS

HAVENSTRAAT #27 TEL:-582-9630 / 6610420 (Our Pre-Mother's day sale is on!!)

Insta360 GO 3S



661-0420

AIRPOD 4



Special Price $199



IPHONE 17e



661-0420

MACBOOK NEO



661-0420

Mother's Day Cup



SPECIAL PRICE 5.95

3pc Glass Set



SPECIAL PRICE 5.95

Kitchen Scale



SPECIAL PRICE 8.95

Grill Fry Pan



SPECIAL PRICE 73.95

Mother's Day Gift Bag



SPECIAL PRICE 1.95

Fifa World Cup FootBall



ANTES 55.95

AWOR 27.98

14pc Bath Set



SPECIAL PRICE 19.95

Plastic Chair



SPECIAL PRICE 65.00

Cushion



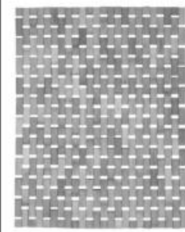
SPECIAL PRICE 8.95

Mother's Day Plastic Mug



SPECIAL PRICE 10.95

Bamboo Bath Mat



SPECIAL PRICE 47.95

Swing



SPECIAL PRICE 525.00

LUCKY SUPER STORE
JOHN G EMANSTRAAT #71 TEL:-582-3001

LUCKY FAMILY STORE
SAVANETA #490 TEL:-582-0034

LUCKY ELECTRONICS
HAVENSTRAAT #27 TEL:-582-9630